



**RAAD VAN  
DE EUROPESE UNIE**



**8472/13**

**PRESSE 145  
PR CO 20**

## **PERSMEDEDELING**

3234e zitting van de Raad

### **Landbouw en Visserij**

Luxemburg, 22 april 2013

**Voorzitter**

**Simon Coveney**  
minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Mariene  
Zaken van Ierland

# **P E R S**

---

Wetstraat 175 B – 1048 BRUSSEL Tel.: +32 (0)2 281 6319 / 6319 Fax: +32 (0)2 281 8026  
[press.office@consilium.europa.eu](mailto:press.office@consilium.europa.eu) <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

8472/13

1  
**NL**

## Voornaamste resultaten van de Raadszitting

*Wat landbouw betreft, heeft het voorzitterschap de ministers in kennis gesteld van de stand van de informele dialoog over de **hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB)**. Met de op 19 maart door de Raad bereikte algemene oriëntatie heeft het voorzitterschap een onderhandelingsmandaat gekregen voor de dialogen met de andere EU-instellingen over het GLB-hervormingspakket, teneinde in juni dit jaar tot een politiek akkoord te komen.*

*De ministers zijn tevens geïnformeerd over het Commissievoorstel voor de **GLB-overgangsmaatregelen voor 2014**, waarbij de huidige GLB-maatregelen worden verlengd en werden aangepast in het licht van de conclusies van de Europese Raad over het MFK voor de periode 2014-2020.*

*Wat visserij betreft, heeft de Raad een debat gehouden over het resultaat van de eerste dialogen over de **hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB)** en over nog onopgeloste vraagstukken in verband met de **basisverordening van het GVB**. Het voorzitterschap zal met de steun van de lidstaten het onderhandelingsmandaat aanpassen opdat eind mei de laatste hand aan een akkoord kan worden gelegd.*

*De Commissie heeft een mededeling voor een **actieplan voor het verminderen van incidentele vangsten van zeevogels in vistuig** gepresenteerd. In dit plan worden vijf specifieke acties voorgesteld die tegemoetkomen aan het streven van het GVB om de gevolgen van visserij voor het milieu tot een minimum te beperken. Verscheidene lidstaten waren het met de voorgestelde acties eens, maar wezen erop dat wetenschappelijke gegevens moeten voorliggen voordat er maatregelen worden voorgesteld.*

*Tot slot hebben de lidstaten hun bezorgdheid uitgesproken over de huidige stand van zaken met betrekking tot de **EU-partnerschapsovereenkomsten met Mauritanië en Marokko**.*

*De Raad heeft zonder bespreking een besluit aangenomen tot tijdelijke afwijking van Richtlijn 2003/87/EG tot vaststelling van de EU-regeling voor de **handel in broeikasgasemissierechten**. Dit besluit is bedoeld om een extra impuls te geven aan de dynamiek in de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie ten gunste van een mondiale marktgebaseerde aanpak voor het verminderen van broeikasgasemissies in de luchtvaart.*

## INHOUD<sup>1</sup>

<b>DEELNEMERS</b> .....	<b>5</b>
-------------------------	----------

### **BESPROKEN PUNTEN**

LANDBOUW .....	7
Hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB).....	7
VISSERIJ .....	9
Hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB) .....	9
Incidentele vangsten van zeevogels in vistuig .....	11
DIVERSEN .....	12
Gemeenschappelijk landbouwbeleid – overgangsmatregelen voor 2014 .....	12
EU-visserijprotocollen: Marokko en Mauritanië .....	13

### **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

#### *VISSERIJ*

– Illegale, ongemelde en ongereguleerde visserij – ontwerp van gemeenschappelijke verklaring met Canada .....	14
---	----

#### *HANDELSPOLITIEK*

– Antidumping – handpallettrucks – China .....	15
--	----

#### *ENERGIE*

– Eisen inzake ecologisch ontwerp voor computers en computerservers .....	15
– Eisen inzake ecologisch ontwerp voor stofzuigers .....	15

<sup>1</sup>

- Wanneer de Raad verklaringen, conclusies of resoluties heeft aangenomen, wordt dat in de titel van het betrokken punt vermeld. De aangenomen teksten staan tussen aanhalingstekens.
- De documenten waarvan het nummer in de tekst wordt genoemd, staan op de internetsite van de Raad <http://www.consilium.europa.eu>.
- Besluiten ten aanzien waarvan verklaringen voor de Raadsnotulen zijn afgelegd die beschikbaar zijn voor het publiek, zijn aangegeven met een asterisk; de tekst van de verklaringen staat op de bovengenoemde internetsite van de Raad en is ook verkrijgbaar bij de Persdienst.

*MILIEU*

- Boekhoudregels met betrekking tot landgebruik, verandering in landgebruik en bosbouw ..... 16
- Nieuw bewakings- en rapportagesysteem voor de uitstoot van broeikasgassen\* ..... 16
- Tijdelijke afwijking van de richtlijn tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de EU\* ..... 17
- Biociden – aanvullende werkzame stoffen ..... 17
- Toekenning van de EU-milieukeur – verlenging van de geldigheidsduur van de milieucriteria ..... 17
- Verdrag van Bazel inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen ..... 18
- Verdrag van Stockholm inzake persistente organische verontreinigende stoffen ..... 18
- Verdrag van Rotterdam – zesde vergadering van de Conferentie van de Partijen ..... 19

*TELECOMMUNICATIE*

- Melden van inbreuken in verband met persoonsgegevens in elektronische communicatie ..... 19

*WERKGELEGENHEID*

- Richtsnoeren voor het werkgelegenheidsbeleid ..... 20
- Jongerengarantieregeling ..... 20

*CONCURRENTIE*

- Samenwerkingsovereenkomst EU/Zwitserland inzake mededingingswetgeving ..... 21

*KERNENERGIE*

- Verbod van kernwapens in Latijns-Amerika en het Caraïbisch gebied / Onderhandelingsrichtsnoeren ..... 21

*LEVENS MIDDELENRECHT*

- Specificaties van levensmiddelenadditieven ..... 22
- Goedkeuring van levensmiddelenadditieven en gezondheidsclaims ..... 22
- Voorschriften inzake levensmiddelen voor kwetsbare mensen ..... 23

*CONSUMENTENBESCHERMING*

- Nieuwe regeling voor alternatieve geschillenbeslechting voor consumenten ..... 24

*STATISTIEK*

- Nationale en regionale rekeningen ..... 24

**DEELNEMERS****België:**

mevrouw Sabine LARUELLE

de heer Olivier BELLE

minister van Middenstand, Kmo's, Zelfstandigen en  
Landbouw  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger**Bulgarije:**

de heer Tsvetan DIMITROV

viceminister van Landbouw en Voedsel

**Tsjechië:**

de heer Petr BENDL

minister van Landbouw

**Denemarken:**

mevrouw Mette GJERSKOV

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en Visserij

**Duitsland:**

mevrouw Ilse AIGNER

de heer Robert KLOOS

minister van Voedselvoorziening, Landbouw en  
Consumentenbescherming  
staatssecretaris, ministerie van Voedselvoorziening,  
Landbouw en Consumentenbescherming**Estland:**

de heer Clyde KULL

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Ierland:**

de heer Simon COVENEY

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Mariene  
Zaken**Griekenland:**

de heer Dimitrios MELAS

secretaris-generaal, ministerie van Plattelandsontwikkeling  
en Voedselvoorziening**Spanje:**

de heer Miguel ARIAS CAÑETE

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en  
Milieubeheer**Frankrijk:**

de heer Frédéric CUVILLIER

minister onder de minister van Milieu, Duurzame  
Ontwikkeling en Energie, belast met Vervoer, Mariene  
Zaken en Visserij**Italië:**

de heer Mario CATANIA

minister van Landbouw, Voedselvoorziening en Bosbouw

**Cyprus:**

mevrouw Egly PANTELAKIS

secretaris-generaal, ministerie van Landbouw, Natuurlijke  
Hulpbronnen en Milieubeheer**Letland:**

de heer Juris ŠTĀLMEISTARS

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Litouwen:**

de heer Vigilius JUKNA

de heer Mindaugas KUKLIERIUS

minister van Landbouw  
viceminister van Landbouw**Luxemburg:**

de heer Romain SCHNEIDER

minister van Landbouw, Wijnbouw en Plattelands-  
ontwikkeling, minister van Sport, gedelegeerd minister  
van Solidaire Economie**Hongarije:**

de heer György CZERVÁN

de heer Olivér VÁRHELYI

staatssecretaris  
plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger**Malta:**

de heer Roderick GALDES

staatssecretaris van Landbouw, Visserij en Dierenrechten

**Nederland:**

mevrouw Sharon DIJKSMA

minister van Landbouw

**Oostenrijk:**

de heer Harald GÜNTHER

plaatsvervangend permanent vertegenwoordiger

**Polen:**

de heer Stanislaw KALEMBA  
de heer Kazimierz PLOCKE

minister van Landbouw en Plattelandsontwikkeling  
staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

**Portugal:**

de heer José DIOGO ALBUQUERQUE  
de heer Manuel PINTO DE ABREU

staatssecretaris van Landbouw  
staatssecretaris van Mariene Zaken

**Roemenië:**

de heer Achim IRIMESCU

de heer Ionut Ciprian IUGA

staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling  
staatssecretaris, ministerie van Milieubeheer en Klimaatverandering

**Slovenië:**

de heer Dejan ŽIDAN

minister van Landbouw en Milieubeheer

**Slowakije:**

mevrouw Magdaléna LACKO-BARTOŠOVÁ

staatssecretaris, ministerie van Landbouw en Plattelandsontwikkeling

**Finland:**

de heer Risto ARTJOKI

staatssecretaris

**Zweden:**

de heer Eskil ERLANDSSON

minister van Plattelandszaken

**Verenigd Koninkrijk:**

de heer Owen PATERSON

de heer Richard BENYON

de heer Richard LOCHHEAD

de heer Alun DAVIES

minister van Milieubeheer, Voedselvoorziening en Plattelandszaken  
staatssecretaris van Natuurlijk Milieu, Waterbeheer en Plattelandszaken  
minister van Plattelandszaken en Milieubeheer (Schotse regering)  
viceminister van Landbouw, Visserij, Voedselvoorziening en Europese Programma's (Welshe regering)

**Commissie:**

mevrouw Maria DAMANAKI  
de heer Dacian CIOLOȘ

lid  
lid

De regering van de toetredende staat was als volgt vertegenwoordigd:

**Kroatië:**

de heer Tihomir JAKOVINA

minister van Landbouw

## **BESPROKEN PUNTEN**

### **LANDBOUW**

#### **Hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB)**

De ministers zijn in kennis gesteld van de stand van de hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (GLB). In april is er een begin gemaakt met een reeks intensieve informele trialogen tussen de Raad, het Europees Parlement en de Commissie over de GLB-hervorming.

De lidstaten steunden de werkzaamheden van het voorzitterschap in het onderhandelingsproces. Tijdens de besprekingen namen de ministers uiteenlopende standpunten in, met name wat betreft de drempel voor de toepassing van het mechanisme voor financiële discipline op rechtstreekse betalingen.

De trialogen hebben betrekking op de vier belangrijkste teksten van de GLB-hervorming:

- het voorstel voor een verordening tot vaststelling van voorschriften voor rechtstreekse betalingen aan landbouwers ([15396/3/11](#)). De ontwerpverordening rechtstreekse betalingen streeft ernaar de steun sterker op bepaalde acties, gebieden of begunstigden te richten, en de weg te banen voor een convergentie van de steun binnen en tussen de lidstaten;
- het voorstel voor een verordening tot vaststelling van een gemeenschappelijke marktordening voor landbouwproducten (GMO) ([15397/2/11](#)). Het ontwerp van de Integrale-GMO-verordening heeft tot doel de huidige bepalingen inzake openbare interventie, particuliere opslag, uitzonderings- of noodmaatregelen en steun voor specifieke sectoren te stroomlijnen, uit te breiden en te vereenvoudigen, en is gericht op betere samenwerking tussen de producenten- en de brancheorganisaties;
- het voorstel voor een verordening inzake steun voor plattelandsontwikkeling (verordening plattelandsontwikkeling) ([15425/1/11](#)). Deze ontwerpverordening bevat vrijwillige maatregelen voor plattelandsontwikkeling, die aangepast zijn aan nationale en regionale specifieke kenmerken, en waarbij de lidstaten in een gemeenschappelijk kader en in samenwerking met de EU meerjarenprogramma's opstellen en deze meefinancieren;
- het voorstel voor een verordening inzake de financiering, het beheer en de monitoring van het GLB (horizontale verordening) ([15426/1/11](#)). Deze ontwerpverordening bepaalt regels betreffende de uitgaven, het bedrijfsadviseringssysteem, het door de lidstaten in te voeren beheers- en toezichtssysteem, het cross-compliancesysteem en de goedkeuring van de rekeningen.

Op 19 maart bereikte de Raad een algemene oriëntatie ten aanzien van de GLB-hervorming ([8005/13](#); [7183/13](#), [7329/13](#), [7303/13](#), [7304/13](#); [7539/13](#) + [ADD1](#)). Deze algemene oriëntatie hield het onderhandelingsmandaat van het voorzitterschap in voor de informele trialogen tussen de Raad, het Europees Parlement en de Commissie over het GLB-hervormingspakket met het oog op een politiek akkoord in juni dit jaar.

Het Europees Parlement nam op 13 maart 2013 zijn amendementen op het GLB-hervormingspakket aan.

Tijdens de zitting presenteerde de Commissie tevens haar voorstel voor de GLB-overgangsmaatregelen voor 2014 (zie "Diversen").



## VISSERIJ

### **Hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid (GVB)**

De Raad heeft een openbaar debat gehouden over het resultaat van de eerste trialogen met het Europees Parlement en de Commissie over twee voorstellen in het kader van de hervorming van het gemeenschappelijk visserijbeleid ([7959/13](#)):

- een voorstel voor een verordening inzake het GVB ([12514/11](#)) waarbij de basisbepalingen van het GVB worden vervangen (de basisverordening);
- een voorstel voor een verordening houdende een gemeenschappelijke marktordening (GMO) voor visserijproducten en aquacultuurproducten ([12516/11](#)), speciaal gericht op vraagstukken inzake het marktbeleid (de marktverordening).

### ***Basisverordening***

Het voorzitterschap heeft de ministers geïnformeerd over de vorderingen die tot dusver in de dialoogvergaderingen zijn gemaakt, en een overzicht gegeven van de belangrijkste politieke punten waarover het Parlement en de Raad van mening verschillen.

De lidstaten gaven te kennen dat zij bereid waren steun te verlenen aan het intensieve werkprogramma dat het voorzitterschap voor de komende weken heeft gepland, zodat het Raadsmandaat op 2 mei door het Coreper kan worden besproken, en zo nodig op 13/14 mei door de Raad.

In het licht van de standpunten van het Parlement en de Raad spraken de lidstaten zich uit over de ruimte voor flexibiliteit met betrekking tot de volgende belangrijke onderwerpen: de maximale duurzame opbrengst (MDO), het teruggooiverbod, regionalisering en capaciteitsbeheer en daarmee verband houdende maatregelen of sancties. Wat regionalisering betreft, vonden verscheidene lidstaten dat er in de huidige hervormingsbesprekingen geen renationalisatie van het GVB moet worden overwogen. Verscheidene landen wezen er tevens op dat met de in februari bereikte algemene oriëntatie van de Raad oplossingen worden aangereikt om de duurzaamheid van de visserij in evenwicht te brengen met de toepasbaarheid door de vissers, meer bepaald van de MDO en het teruggooiverbod. Wat betreft het capaciteitsbeheer dat erop gericht is de omvang van de vloot aan te passen aan de vangstmogelijkheden, betoogde een aantal delegaties dat het verdisconteren van te veel parameters in de definitie van de vlootcapaciteit kan leiden tot minder efficiënte maatregelen en minder controlemogelijkheden.

De lidstaten volgden tevens het voorzitterschap in zijn oordeel dat de Raad niet alleen werk moet maken van een hervormd GVB, maar ook waar mogelijk vorderingen moet boeken met de meerjarenplannen. Op dit punt, dat raakt aan de interinstitutionele verantwoordelijkheden, drongen zij aan op een juridisch neutrale aanpak aan die zowel het standpunt van het Parlement als dat van de Raad in acht neemt.

Het voorzitterschap zal de elementen van dit debat meenemen bij het uitstippelen van de verdere koers met betrekking tot de knelpunten in de basisverordening van het GVB. Op basis daarvan is het voornemens het Coreper een aanpassing van het onderhandelingsmandaat te presenteren en zo nodig een definitieve oriëntatie vast te stellen tijdens de volgende Raadszitting in mei, opdat nog tijdens het Ierse voorzitterschap een politiek akkoord kan worden bereikt.

De Raad bereikte op 26 februari van dit jaar een algemene oriëntatie ten aanzien van de basisbepalingen van het GVB ([11322/1/12](#)). Deze algemene oriëntatie vormt het onderhandelingsmandaat voor de dialoogbesprekingen. Het Europees Parlement heeft tijdens de plenaire vergadering van 6 februari over zijn standpunt gestemd. Daardoor konden de onderhandelingen tussen de Raad, het Parlement en de Commissie medio maart beginnen.

### ***Marktverordening***

Tijdens de twee dialoogvergaderingen over de marktverordening die sinds eind februari hebben plaatsgevonden, zijn de standpunten van de Raad en het Europees Parlement naar elkaar toegekomen en zijn er compromissen bereikt over het overgrote deel van de politieke en technische vraagstukken.

De belangrijkste resterende knelpunten inzake de marktverordening hebben betrekking op de verplichte informatie aan de consument en de gedelegeerde handelingen.

Het voorzitterschap verwacht dat volgende maand een akkoord over deze verordening met het Parlement en de Commissie kan worden bereikt.

Na een oriënterend debat op 19 maart 2012 heeft de Raad op 12 juni 2012 overeenstemming bereikt over een algemene oriëntatie ten aanzien van de marktverordening ([10415/12](#)). Het Europees Parlement heeft zijn standpunt in eerste lezing voor deze verordening op 12 september 2012 goedgekeurd.

## **Incidentele vangsten van zeevogels in vistuig**

De Raad is door de Commissie in kennis gesteld van een mededeling betreffende een actieplan voor het verminderen van incidentele vangsten van zeevogels in vistuig ([16518/12](#)).

De lidstaten steunden het door de Commissie voorgestelde actieplan, maar sommige delegaties wezen erop dat een effectbeoordeling van deze maatregelen moet worden gemaakt en dat wetenschappelijke gegevens over de omvang van het probleem moeten worden verstrekt.

Interacties tussen visserij en zeevogels zijn wijdverbreid en de incidentele vangsten van zeevogels bereiken momenteel niveaus die een bedreiging vormen voor verscheidene zeevogelpopulaties. De tot dusver genomen maatregelen hebben weinig bijgedragen tot de vermindering van de zeevogelsterfte, behalve dan in een aantal geïsoleerde gevallen. Volgens de Commissie moet er daarom worden voorzien in een beheerskader om de bijvangsten van zeevogels terug te dringen tot het laagst mogelijke peil dat praktisch haalbaar is.

Beuglijnen en staande netten zijn traditioneel de vistuigen waarmee de meeste zeevogels worden bijgevangen. Er zijn echter ook meldingen van incidentele bijvangsten van zeevogels met ander vistuig, voornamelijk trawls en ringzegens.

Het thans gepresenteerde actieplan strookt met een van de doelstellingen van het GVB, die inhoudt dat de effecten van visserijactiviteiten op de mariene ecosystemen tot een minimum moeten worden beperkt en dat geleidelijk een op het ecosysteem gebaseerde aanpak van het visserijbeheer moet worden ingevoerd. Met dit plan worden vijf specifieke doelstellingen nagestreefd:

- zorgen voor de samenhang en doeltreffendheid van de huidige beheersmaatregelen in EU- en niet-EU-wateren;
- verzamelen van gegevens over bijvangsten van zeevogels in de visserij in EU- en niet-EU-wateren;
- uitvoering geven aan bijvangstbeperkende maatregelen;
- de visserijsector bewuster maken van dit probleem;
- aanmoedigen en financieren van zinvol onderzoek om de bijvangsten van zeevogels tot een minimum te beperken.

Voor een doeltreffende uitvoering moet iedereen op het niveau van de EU-lidstaten en op regionaal niveau aan het EU-actieplan deelnemen. Sommige maatregelen ten voordele van zeevogels kunnen deels door de EU worden gefinancierd.

**DIVERSEN****Gemeenschappelijk landbouwbeleid – overgangsmaatregelen voor 2014**

De ministers zijn door de Commissie geïnformeerd over haar voorstel voor overgangsmaatregelen voor de uitvoering van het GLB in 2014 ([8340/13](#)).

In de gedachtewisseling die daarop volgde, wezen de ministers erop dat, wat betreft de maatregelen voor rechtstreekse betalingen en plattelandsontwikkeling, moet worden gezorgd voor een vlotte overgang tussen het huidige kader en de bepalingen in het kader van de GLB-hervorming.

Oorspronkelijk was voorzien dat de verordeningen inzake de hervorming van het GLB en de gerelateerde uitvoeringshandelingen zouden worden aangenomen vóór de geplande inwerkingtreding op 1 januari 2014. Aangezien de lidstaten de nieuwe administratieve procedures moeten implementeren, zullen de nieuwe maatregelen niet begin 2014 in werking kunnen treden.

Omdat de nieuwe datum voor de inwerkingtreding van de GLB-hervorming thans op 1 januari 2015 is vastgelegd, stelt de Commissie overgangsregelingen voor op grond waarvan de huidige GLB-bepalingen tot eind 2014 zouden kunnen worden verlengd binnen het kader van de begroting die in de conclusies van de Europese Raad over het MFK wordt beoogd.

De Europese Raad kwam op 7 en 8 februari van dit jaar conclusies over het meerjarig financieel kader (MFK) overeen ([EUCO 37/13](#)). Het Europees Parlement keurde zijn standpunt over de GLB-hervorming op 13 maart goed en de Raad bereikte op 19 maart een algemene oriëntatie. De trialogen tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie over de GLB-hervorming zijn in april van start gegaan met het oog op een akkoord in juni (zie "Hervorming van het gemeenschappelijk landbouwbeleid" supra).

## EU-visserijprotocollen: Marokko en Mauritanië

Spanje heeft de Commissie verzocht om een toelichting over de stand van de onderhandelingen betreffende het visserijprotocol EU-Marokko, en over haar standpunt ten aanzien van de resultaten van de vergadering van het gezamenlijk wetenschappelijk comité die recentelijk in het kader van het visserijprotocol EU-Mauritanië is gehouden ([8367/13](#)). Beide partnerschapsovereenkomsten inzake visserij zijn van bijzonder belang voor Spanje en sommige andere lidstaten die dit verzoek steunden.

Wat Marokko betreft, zijn de onderhandelingen voor een nieuw protocol bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij begin november 2012 geopend op basis van een door de Raad aan de Commissie verleend mandaat. Een vijfde onderhandelingsronde die op 11 en 12 februari 2013 plaatsvond, leidde niet tot een akkoord. Er is nog geen datum voor een zesde ronde vastgelegd. De onderhandelingen vorderen maar langzaam en lijken vast te zitten op twee specifieke punten: de financiële tegenprestatie van de EU en de invoeging van een mensenrechtenclausule. Volgens de Commissie zijn de financiële aspecten bijna geregeld en de EU wacht totdat Marokko een datum voor een nieuwe onderhandelingsronde vastlegt.

Wat Mauritanië betreft, heeft de Raad op 3 december 2012 besloten het nieuwe protocol bij de partnerschapsovereenkomst inzake visserij met Mauritanië te ondertekenen en voorlopig toe te passen. Dit besluit werd met een gekwalificeerde meerderheid van stemmen genomen aangezien een aantal lidstaten de ondertekening en voorlopige toepassing niet steunde. Spanje bijvoorbeeld betreurde het dat het protocol niet voorziet in vangstmogelijkheden voor koppotigen. Het protocol bevat een herzieningsclausule op grond waarvan het gezamenlijk comité EU-Mauritanië de huidige vangstmogelijkheden kan wijzigen op basis van wetenschappelijk advies. De jongste vergadering van dit comité heeft geen vangstmogelijkheden voor koppotigen opgeleverd, maar heeft er wel toe geleid dat het gezamenlijk wetenschappelijk comité EU-Mauritanië van 2 tot en met 5 april 2013 is bijeengekomen. Dit comité heeft zich beraden op mogelijke aanpassingen van het protocol die enkel voor pelagische vis en schaaldieren zouden gelden.

## **ANDERE GOEDGEKEURDE PUNTEN**

### **VISSERIJ**

#### **Illegale, ongemelde en ongereguleerde visserij – ontwerp van gemeenschappelijke verklaring met Canada**

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan een ontwerp van gemeenschappelijke verklaring EU-Canada over inspanningen om illegale, ongemelde en ongereguleerde visserij (IOO-visserij) te bestrijden.

Omdat Canada en de EU een sleutelrol spelen in de commerciële exploitatie van visserijproducten wereldwijd, vinden zij beide dat IOO-visserij een van de ernstigste bedreigingen vormt voor de instandhouding en de duurzame exploitatie van hulpbronnen in de wereldzeeën. IOO-visserij is een wereldwijd fenomeen met vernietigende gevolgen op ecologisch en sociaaleconomisch gebied, vooral voor kustgemeenschappen in ontwikkelingslanden die voor hun inkomen of voor voeding van de visserij afhankelijk zijn.

Beide partijen zijn van oordeel dat IOO-visserij het best wordt voorkomen door middel van internationale samenwerking. Zij erkennen het belang van samenwerking in regionale en mondiale fora.

Canada en de EU hebben reeds juridische instrumenten ter bestrijding van IOO-visserij vastgesteld (bv. Verordening (EG) nr. 1005/2008 inzake IOO-visserij) en erkennen dat vrijwillige samenwerking en uitwisseling van informatie over IOO-visserij maximale efficiëntie in de mondiale strijd tegen IOO-visserij zullen opleveren.

Met deze goedkeuring kan de Commissie deze gemeenschappelijke verklaring namens de EU ondertekenen tijdens een komende bijeenkomst met Canada.

## **HANDELSPOLITIEK**

### **Antidumping – handpallettrucks – China**

De Raad heeft een verordening aangenomen tot wijziging van Uitvoeringsverordening (EU) nr. 1008/2011 tot instelling van een definitief antidumpingrecht op handpallettrucks en essentiële onderdelen daarvan, van oorsprong uit China, naar aanleiding van een gedeeltelijk tussentijds onderzoek overeenkomstig artikel 11, lid 3, van Verordening (EG) nr. 1225/2009 ([8162/13](#)).

## **ENERGIE**

### **Eisen inzake ecologisch ontwerp voor computers en computerservers**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van een verordening tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor computers en computerservers betreft ([6831/13](#)).

Voor de verordening van de Commissie geldt de "regelgevingsprocedure met toetsing". Dit betekent dat, nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, de Commissie de verordening kan aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

### **Eisen inzake ecologisch ontwerp voor stofzuigers**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van een verordening tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor stofzuigers betreft ([7331/13](#)).

Voor de verordening van de Commissie geldt de "regelgevingsprocedure met toetsing". Dit betekent dat, nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, de Commissie de verordening kan aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

**MILIEU****Boekhoudregels met betrekking tot landgebruik, verandering in landgebruik en bosbouw**

De Raad heeft een besluit aangenomen inzake boekhoudregels met betrekking tot broeikasgasemissies en -verwijderingen als gevolg van activiteiten met betrekking tot landgebruik, verandering in landgebruik en bosbouw en inzake informatie betreffende acties met betrekking tot deze activiteiten (LULUCF) ([2/13](#)).

Doel van het besluit is een geharmoniseerd juridisch kader vast te stellen voor alomvattende, solide boekhoudregels voor deze sector die in overeenstemming zijn met de toepasselijke besluiten die zijn aangenomen in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (UNFCCC). Dit besluit is een eerste stap in de richting van de opname van LULUCF-activiteiten in de afspraken van de EU op het gebied van het verminderen van broeikasgassen.

Zie persmededeling [8624/13](#) voor nadere bijzonderheden.

**Nieuw bewakings- en rapportagesysteem voor de uitstoot van broeikasgassen\***

De Raad heeft de verordening aangenomen betreffende een bewakings- en rapportagesysteem voor de uitstoot van broeikasgassen en een rapportagemechanisme voor overige informatie op nationaal niveau en op het niveau van de Unie met betrekking tot klimaatverandering, die in de plaats zal komen van het huidige bewakingssysteem dat uit hoofde van Beschikking nr. 280/2004/EG is ingesteld<sup>1</sup> ([1/13](#), [7699/13 ADD1](#)).

Doel van de nieuwe verordening is, in het licht van de lessen die zijn opgedaan met de uitvoering van het huidige bewakingssysteem, te zorgen voor een beter bewakings- en rapportagekader in de EU waarin rekening wordt gehouden met ontwikkelingen op uniaal en internationaal niveau. De verordening voorziet met name in nieuwe rapportage- en bewakingsvoorschriften die voortvloeien uit het klimaat- en energiepakket van 2009 en uit recente besluiten die zijn aangenomen in het kader van het Raamverdrag van de Verenigde Naties inzake klimaatverandering (UNFCCC).

De verordening zal in werking treden 20 dagen na de bekendmaking ervan in het Publicatieblad van de Europese Unie.

---

<sup>1</sup> [PB L 49 van 19.2.2004](#).



### **Tijdelijke afwijking van de richtlijn tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de EU\***

De Raad heeft een besluit aangenomen tot tijdelijke afwijking van Richtlijn 2003/87/EG tot vaststelling van een regeling voor de handel in broeikasgasemissierechten binnen de EU ([11/13](#), [8352/13 ADD1](#), [8352/13 ADD2](#)). De Poolse delegatie onthield zich van stemming.

Dit besluit is bedoeld om een extra impuls te geven aan de dynamiek in de Internationale Burgerluchtvaartorganisatie ten gunste van een mondiale marktgebaseerde aanpak voor het verminderen van broeikasgasemissies in de luchtvaart.

Zie persmededeling [8621/13](#) voor nadere bijzonderheden.

### **Biociden – aanvullende werkzame stoffen**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming van een verordening van de Commissie tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1451/2007 wat betreft aanvullende werkzame stoffen van biociden die in het kader van het beoordelingsprogramma moeten worden onderzocht ([7141/13](#)).

Voor de verordening van de Commissie geldt de "regelgevingsprocedure met toetsing". Dit betekent dat, nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, de Commissie de verordening kan aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

### **Toekenning van de EU-milieukeur – verlenging van de geldigheidsduur van de milieucriteria**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming van een besluit van de Commissie tot wijziging van de Beschikkingen 2006/799/EG, 2007/64/EG, 2009/300/EG, 2009/543/EG, 2009/544/EG, 2009/563/EG, 2009/564/EG, 2009/567/EG, 2009/568/EG, 2009/578/EG, 2009/598/EG, 2009/607/EG, 2009/894/EG, 2009/967/EG, 2010/18/EG en Besluit 2011/331/EU teneinde de geldigheidsduur van de milieucriteria voor de toekenning van de EU-milieukeur aan bepaalde producten te verlengen ([7188/13](#)).

Voor het besluit van de Commissie geldt de "regelgevingsprocedure met toetsing". Dit betekent dat, nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, de Commissie de verordening kan aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

## **Verdrag van Bazel inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen**

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende het tijdens de elfde vergadering van de Conferentie van de Partijen bij het Verdrag van Bazel inzake de beheersing van de grensoverschrijdende overbrenging van gevaarlijke afvalstoffen en de verwijdering ervan, namens de Europese Unie in te nemen standpunt met betrekking tot wijzigingen van de afvalstoffenlijst in bijlage IX (lijst B) bij het verdrag ([8033/13](#)). De vergadering vindt plaats van 28 april tot en met 10 mei 2013 in Genève.

De EU is partij bij het Verdrag van Bazel – dat in 1992 in werking is getreden – en bij de wijziging van dat verdrag waarbij de uitvoer van gevaarlijke stoffen met het oog op definitieve verwijdering en recycling van een aantal ontwikkelde (veelal OESO-) landen naar ontwikkelingslanden wordt verboden (de zogenoemde "wijziging betreffende het uitvoerverbod"). De bepalingen van het Verdrag van Bazel en de wijziging betreffende het uitvoerverbod zijn in EU-recht omgezet bij Verordening (EG) nr. 1013/2006 betreffende de overbrenging van afvalstoffen<sup>1</sup>.

Voor nadere informatie over het Verdrag van Bazel, klik [hier](#).

## **Verdrag van Stockholm inzake persistente organische verontreinigende stoffen**

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende het namens de Europese Unie in te nemen standpunt tijdens de zesde vergadering van de Conferentie van de Partijen bij het Verdrag van Stockholm inzake persistente organische verontreinigende stoffen, met betrekking tot het voorstel voor een wijziging in de bijlagen A en B ([8035/13](#)). De vergadering vindt plaats van 28 april tot en met 10 mei 2013 in Genève.

De Raad heeft tevens een besluit aangenomen betreffende de indiening, namens de Europese Unie, van een voorstel om een nieuwe chemische stof (dicofol (CAS-nummer: 115-32-2)) op te nemen in bijlage A bij het Verdrag van Stockholm inzake persistente organische verontreinigende stoffen ([8036/13](#)).

Het Verdrag van Stockholm inzake persistente organische verontreinigende stoffen is in mei 2001 aangenomen. De EU en haar lidstaten zijn partij bij het verdrag en de bepalingen van het verdrag zijn in de Uniewetgeving ten uitvoer gelegd bij Verordening (EG) nr. 850/2004<sup>2</sup> van het Europees Parlement en de Raad betreffende persistente organische verontreinigende stoffen en tot wijziging van Richtlijn 79/117/EEG.

Voor nadere informatie over het Verdrag van Stockholm, klik [hier](#).

---

<sup>1</sup> [PB L 190 van 12.7.2006](#).

<sup>2</sup> [PB L 158 van 30.4.2004](#), blz. 7.

## **Verdrag van Rotterdam – zesde vergadering van de Conferentie van de Partijen**

De Raad heeft een besluit aangenomen tot vaststelling van het standpunt dat op de zesde vergadering van de Conferentie van de Partijen bij het Verdrag van Rotterdam namens de Europese Unie moet worden ingenomen ten aanzien van de wijzigingen van bijlage III bij het Verdrag van Rotterdam inzake de procedure met betrekking tot voorafgaande geïnformeerde toestemming ten aanzien van bepaalde gevaarlijke chemische stoffen en pesticiden in de internationale handel ([6394/13](#)). De vergadering vindt plaats van 28 april tot en met 10 mei 2013 in Genève.

Het Verdrag van Rotterdam is op 24 februari 2004 in werking getreden. Aan de in het verdrag neergelegde verplichtingen is in de EU-wetgeving uitvoering gegeven bij Verordening (EG) nr. 689/2008 van het Europees Parlement en de Raad van 17 juni 2008 betreffende de in- en uitvoer van gevaarlijke chemische stoffen<sup>1</sup>.

Voor nadere informatie over het Verdrag van Rotterdam, klik [hier](#).

### **TELECOMMUNICATIE**

#### **Melden van inbreuken in verband met persoonsgegevens in elektronische communicatie**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming door de Commissie van een verordening waarin voorschriften worden vastgesteld voor het melden van inbreuken in verband met persoonsgegevens in elektronische communicatie. In deze verordening wordt met name nader bepaald welke informatie aanbieders van elektronische-communicatiediensten moeten toezenden aan de bevoegde nationale autoriteit, enerzijds, en aan de abonnee of de betrokkene, anderzijds.

Voor deze ontwerpverordening geldt de "regelgevingsprocedure met toetsing". Dit betekent dat, nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, de Commissie de verordening kan aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

---

<sup>1</sup> PB L 204 van 31.7.2008, blz. 1.

## **WERKGELEGENHEID**

### **Richtsnoeren voor het werkgelegenheidsbeleid**

De Raad heeft een besluit aangenomen betreffende de richtsnoeren voor het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten voor 2013 ([7116/13](#)).

De richtsnoeren voor het werkgelegenheidsbeleid zijn in 2010<sup>1</sup> goedgekeurd, in principe voor een periode van vier jaar. De richtsnoeren voor 2013 zullen ongewijzigd worden gehandhaafd en de lidstaten moeten ermee rekening houden in hun werkgelegenheidsbeleid.

### **Jongerengarantieregeling**

De Raad heeft een aanbeveling aangenomen tot vaststelling van een "jongerengarantie" ([7123/13](#)).

Doel van de aanbeveling is ervoor te zorgen dat aan alle jongeren onder de 25 jaar die hun baan verliezen of geen werk vinden na het verlaten van het onderwijs, snel een deugdelijk aanbod krijgen voor een baan, voortgezette scholing, een plaats in het leerlingstelsel of een stage. Zij moeten dit aanbod krijgen binnen vier maanden nadat zij werkloos zijn geworden of het formele onderwijs hebben verlaten (zie voor meer informatie ook persmededeling [8548/13](#)).

---

<sup>1</sup> Besluit 2010/707/EU van de Raad van 21 oktober 2010 betreffende de richtsnoeren voor het werkgelegenheidsbeleid van de lidstaten (PB L 308 van 24.11.2010, blz. 46).

## **CONCURRENTIE**

### **Samenwerkingsovereenkomst EU/Zwitserland inzake mededingingswetgeving**

De Raad heeft zijn goedkeuring gehecht aan de ondertekening van een samenwerkingsovereenkomst EU/Zwitserland betreffende de toepassing van hun mededingingswetgeving ([12416/12](#)).

De overeenkomst ([12513/12](#)) heeft tot doel bij te dragen tot een daadwerkelijke handhaving van de mededingingswetgeving van elke partij door middel van samenwerking en coördinatie, met inbegrip van het uitwisselen van informatie, en geschillen tussen de partijen in alle kwesties in verband met de toepassing van de mededingingswetgeving zoveel mogelijk te voorkomen of te beperken.

De tekst van de overeenkomst zal ter goedkeuring aan het Europees Parlement worden toegezonden met het oog op de sluiting van de overeenkomst in een later stadium.

## **KERNENERGIE**

### **Verbod van kernwapens in Latijns-Amerika en het Caraïbisch gebied / Onderhandelingsrichtsnoeren**

De Raad heeft een besluit aangenomen met richtsnoeren voor de Commissie voor de onderhandelingen over de voorgestelde wijzigingen aan de protocollen 1 en 2 bij de overeenkomst tussen de Franse Republiek, de Europese Gemeenschap voor Atoomenergie en de Internationale Organisatie voor Atoomenergie inzake de toepassing van waarborgen in het kader van het Verdrag tot verbod van kernwapens in Latijns-Amerika en het Caraïbisch gebied.

## **LEVENS MIDDELEN RECHT**

### **Specificaties van levensmiddelenadditieven**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming van een verordening van de Commissie tot wijziging en rectificatie van Verordening (EU) nr. 231/2012 tot vaststelling van de specificaties voor levensmiddelenadditieven ([6508/13](#)).

Voor de verordening van de Commissie geldt de "regelgevingsprocedure met toetsing". Dit betekent dat, nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, de Commissie de verordening kan aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

### **Goedkeuring van levensmiddelenadditieven en gezondheidsclaims**

De Raad heeft besloten geen bezwaar te maken tegen de aanneming van de drie volgende Commissieverordeningen tot wijziging van Verordening (EG) nr. 1333/2008 inzake levensmiddelenadditieven:

- een verordening houdende goedkeuring van het gebruik van ijzeroxiden en ijzerhydroxiden (E 172) en van hydroxypropylmethylcellulose (E 464) voor het markeren van citrusvruchten, meloenen en granaatappels en het gebruik van polysorbaten (E 432 – 436) voor het preparaat van contrastverhoger ([6821/13](#));
- een verordening houdende goedkeuring van het gebruik van verscheidene additieven in bepaalde alcoholische dranken als beschreven in het Poolse besluit van 12 mei 2011 betreffende de vervaardiging en de botteling van wijnproducten, de handel in die producten en de marktordening ([6820/13](#));
- een verordening houdende goedkeuring van bepaalde gezondheidsclaims voor levensmiddelen die niet over ziekterisicobeperking en de ontwikkeling en de gezondheid van kinderen gaan ([6875/13](#)).

Voor de verordeningen van de Commissie geldt de "regelgevingsprocedure met toetsing". Dit betekent dat de Commissie, nu de Raad zijn goedkeuring heeft gegeven, de verordeningen kan aannemen, tenzij het Europees Parlement bezwaar aantekent.

## Voorschriften inzake levensmiddelen voor kwetsbare mensen

De Raad heeft zijn standpunt in eerste lezing vastgesteld ten aanzien van een ontwerpverordening over levensmiddelen die van essentieel belang worden geacht voor bepaalde kwetsbare personen zoals baby's en jonge kinderen ([5394/13](#) + [ADD 1 REV 1](#))<sup>1</sup>. Dit standpunt is het resultaat van het akkoord dat is bereikt tijdens tripartiete vergaderingen met het Europees Parlement en de Commissie op 14 november 2012.

Als het Europees Parlement het standpunt van de Raad zonder amendementen goedkeurt, wordt de nieuwe verordening geacht te zijn aangenomen. Zij treedt dan in werking 20 dagen na de bekendmaking ervan in het Publicatieblad van de Europese Unie. De belangrijkste bepalingen van de verordening moeten drie jaar na de inwerkingtreding worden toegepast; de overige bepalingen zijn toepasselijk vanaf de datum van inwerkingtreding van de verordening of van de gedelegeerde handelingen die nog door de Commissie moeten worden aangenomen.

De nieuwe verordening heeft ten doel het rechtskader voor levensmiddelen die van essentieel belang voor bepaalde kwetsbare personen worden geacht, te verduidelijken door te voorkomen dat specifieke wetgeving voor deze levensmiddelen en wetgeving voor normale levensmiddelen elkaar overlappen. Voorts moet de verordening juridische mazen in het bestaande systeem dichten en ervoor zorgen dat de EU-regels inzake zulke voedingsmiddelen in alle lidstaten op dezelfde wijze worden toegepast. Op die manier draagt de verordening bij aan juridische duidelijkheid in het belang van zowel consumenten als producenten en aan het voorkomen van verstoringen van de interne markt.

Zie voor nadere bijzonderheden [18003/12](#).

---

<sup>1</sup> De Duitse delegatie heeft tegengestemd.

## **CONSUMENTENBESCHERMING**

### **Nieuwe regeling voor alternatieve geschillenbeslechting voor consumenten**

De Raad heeft een richtlijn betreffende alternatieve beslechting van consumentengeschillen (ADR) en een verordening betreffende onlinebeslechting van consumentengeschillen (ODR) aangenomen ([PE-CONS 79/12](#) en [PE-CONS 80/12](#)).

De nieuwe regeling voorziet in eenvoudige, snelle en goedkope procedures om uit de verkoop van goederen en diensten voortvloeiende geschillen tussen consumenten en ondernemers buitengerechtelijk te beslechten.

*Zie persmededeling [8671/13](#) voor nadere bijzonderheden.*

## **STATISTIEK**

### **Nationale en regionale rekeningen**

In aansluiting op een akkoord in eerste lezing met het Europees Parlement heeft de Raad een verordening betreffende het Europees systeem van nationale en regionale rekeningen aangenomen ([77/12](#)).